

CONTRACT

Date: 27-07-2020

Between **LEARN2LANG OTTAWA**

280 Albert Street, Suite 800, Ottawa, On K1P 5G8, info@learn2lang.com

Voix/Tel.:819-772-2542, Télécopieur/Fax:819-772-2542

Hereafter called the merchant

And

Name: test A AAAA

Address:

City:

Phone: 123-456-7891

Email: at@learn2lang.com

Hereafter called the consumer

By the present, the consumer will use the services of the merchant to receive language courses for 140 at the price \$7.00, didactic material at a price of \$ _____ plus applicable taxes of \$ _____ and will pay the merchant for this services a total price of \$ _____ by 1 payment of \$ _____. Payment is due a minimum of 48 hours before the first class. Please call Accounting at 819-772-2542 option 6 in the main menu to arrange payment.

Description of the language course:

Language: English

Format: English

Level of Language:

Number of hours: 140 heures

Date of start: 27-05-2019

Date of end: 31-05-2019

Location of training: 280 Albert Street, ON K1P 5G8 (8ème étage)

The course will be given in _____ blocks of _____ hours each and according to the following schedule

Hourly Rate:

The hourly rate will be \$35.00 (excluding taxes)

Law for Consumer Protection:

The consumer should consult articles 190 to 196 of the Las on Consumer Protection in which the obligatory mentions below are present and if needed, communicate with the Office of Consumer Protection.

Transfer not allowed:

This document may not be transferred or sold: the payment of courses not taken will not be reimbursed.

N.B. Policy for course cancellation: : A written notice by email to cancel@learn2lang.com within a **minimum delay of 48 hours** is required for all lesson cancellations and this between **9:00 a.m. and 4:00 p.m. Monday to Friday** in order that we may advise your teacher. If this 48-hour delay is not respected, we must charge for the course as mentioned in the schedule. (A maximum of three courses may be cancelled and re-scheduled before the end of the contract.)

Both the consumer and the merchant signed this contract on:

LEARN2LANG OTTAWA

The Consumer

Name

Name

Catherine Coulais

Signature

Signature

Mention exigée par la loi sur la protection du consommateur :

Article 193. Résiliation par le consommateur : Le consommateur peut, à tout moment et à sa discrétion, résilier le contrat au moyen de la formule prévue à l'article 190 ou d'un autre avis écrit à cet effet au commerçant. Le contrat est résilié de plein droit à compter de l'envoi de la formule ou de l'avis.

Article 194. Frais. Si le consommateur résilie le contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, la résiliation s'effectue sans frais ni pénalité pour le consommateur.

Article 195. Sommes exigées. Si le consommateur résilie le contrat après que le commerçant ait commencé à exécuter son obligation principale, les seules sommes que le commerçant peut exiger de lui sont :

- a) Le prix des services qui lui ont été fournis, calculé au taux horaire, au taux à la journée ou au taux à la semaine stipulé dans le contrat et
- b) À titre de pénalité, la moins élevée des sommes suivantes : 50\$ ou une somme représentant au plus 10 pour cent du prix des services qui ne lui ont pas été fournis.

Article 196. Restitution. Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur la somme d'argent qu'il doit à ce dernier.